

## ENGLISH:

**Awareness of Self and Environment** - a child's ability to think and talk about their world and make connections with home and community experiences.

**Social Skills and Approaches to Learning** - children's attentiveness and persistence and whether they show signs of social and emotional connectedness towards others.

**Cognitive Skills** - the ability to solve problems, recognize shapes and patterns, understand basic mathematical operations, and emergent literacy skills such as awareness of print and letter-sound correspondence.

**Language and Communication** - includes words children understand when they hear them spoken as well as the ability to express thoughts and feelings to others.

**Physical Development** - fine motor skills include smaller movements involving fingers in coordination with sight; and, gross motor skills include large movements involving arms, legs, and body.

## 한국어:

**자신과 환경에 대한 자각** - 자신의 세계에 대해서 사고하고 말하며, 가정과 지역사회에서의 경험을 연결시킬 수 있는 아이의 능력.

**사회성과 학습에 대한 접근방법** - 아이들의 주의를 기울이는 능력과 인내, 그리고 아이들이 사회적, 정서적으로 타인들과 결합되어 있다는 표식 (signs)을 보이는지의 여부.

**인지 능력** - 문제를 해결하고, 모양과 반복되는 형태를 인식하고, 기본적인 수학적 연산을 이해하고, 활자에 대한 인지와 글자-소리 대응관계와 같은 새로운 문어적인 기술을 이해할 수 있는 능력.

**언어와 의사소통** - 타인에게 자신의 생각과 느낌을 표현할 수 있는 능력 뿐만 아니라, 말로 표현되는 언어에 대한 아이들의 이해력을 포함합니다.

**신체 발달** - 소근육 운동 기능 (fine motor skills)은 손가락과 시각의 공동작업을 수반하는 좀 더 작은 동작들을 포함합니다; 그리고, 대근육 운동 기능 (gross motor skills)은 팔, 다리, 몸을 수반하는 큰 동작들을 포함합니다.